

### RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

#### 1.1 Identificateur de produit

**Nom du produit:** SONAX Spray détecteur de fuites

**Code du produit:** 04822000

#### 1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Pas d'autres informations importantes disponibles.

**Emploi de la substance / de la préparation** Contrôle d'étanchéité pour les équipements sous pression

#### 1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

##### Producteur/fournisseur:

SONAX GmbH  
Münchener Straße 75  
D-86633 Neuburg (Donau)  
Tel.: ++49 (0)8431/53-0

##### Service chargé des renseignements:

Sécurité des Produits  
E-mail: erp@sonax.de  
Téléphone: + 49 (0) 8431 53 217

**1.4 Numéro d'appel d'urgence:** numéro ORFILA (INRS) : + 33 (0)1 45 42 59 59

### RUBRIQUE 2: Identification des dangers

#### 2.1 Classification de la substance ou du mélange

**Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**

Aérosol 3 H229 Récepteur sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

#### 2.2 Éléments d'étiquetage

**Étiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008** Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.

**Pictogrammes de danger** néant

**Mention d'avertissement** Attention

##### Mentions de danger

H229 Récepteur sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

##### Conseils de prudence

P102 Tenir hors de portée des enfants.

P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

P251 Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.

P410+P412 Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

P501 Éliminer le contenu/récepteur conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

#### 2.3 Autres dangers

##### Résultats des évaluations PBT et vPvB

**PBT:** Non applicable.

**vPvB:** Non applicable.

### RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

#### 3.2 Mélanges

##### Description:

Préparation en gaz de pression, solution de tensides aqueux avec phosphates

##### Composants dangereux:

CAS: 14960-06-6 EINECS: 239-032-7	Sodium Lauriminodipropionate	☠ Eye Irrit. 2, H319	1 - <3%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	dioxyde de carbone	⚠ Press. Gas R, H281	1 - <3%

**Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

**Nom du produit: SONAX Spray détecteur de fuites**

(suite de la page 1)

**RUBRIQUE 4: Premiers secours****4.1 Description des premiers secours****Remarques générales:** Enlever les vêtements sales**Après inhalation:** Veiller à l'apport d'air frais.**Après contact avec la peau:**

En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.

Laver les zones cutanées contaminées avec de l'eau et un produit nettoyant doux.

**Après contact avec les yeux:**

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières.

Si les troubles persistent, consulter un médecin.

**Après ingestion:**

Rincer la bouche et boire ensuite abondamment.

Ne pas faire vomir, demander d'urgence une assistance médicale.

**4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Pas d'autres informations importantes disponibles.**4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Traitement selon l'appréciation de l'état du patient par le médecin. Traitement symptomatique.

**RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie****5.1 Moyens d'extinction****Moyens d'extinction:** Adapter les mesures de protection dans la lutte contre l'incendie à l'environnement.**5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

**5.3 Conseils aux pompiers****Équipement spécial de sécurité:**

Il convient de prendre les mesures habituelles dans le cadre de la lutte contre l'incendie.

**Autres indications**

Refroidir les récipients en danger en pulvérisant de l'eau.

Récupérer à part l'eau d'extinction contaminée. Ne pas l'évacuer dans les canalisations.

**RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle****6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Veiller à une aération suffisante.

**6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**

Ne pas rejeter dans le sous-sol, ni dans la terre.

Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.

**6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**

Assurer une aération suffisante.

Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).

Évacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.

**6.4 Référence à d'autres rubriques**

Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.

Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.

Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

**RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage****7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**

Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.

**Préventions des incendies et des explosions:**

Récipient sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C. Ne pas percer ou brûler même après usage.

**7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités****Stockage:****Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**

Empêcher de façon sûre la pénétration dans le sol.

(suite page 3)

FR

**Nom du produit: SONAX Spray détecteur de fuites**

(suite de la page 2)

Respecter les prescriptions légales pour le stockage des emballages sous pression.

**Indications concernant le stockage commun:** Ne pas stocker avec les aliments.

**Autres indications sur les conditions de stockage:**

Conserver les emballages dans un lieu bien aéré.

Stocker au frais, un fort échauffement provoquant des montées de pression et un risque d'éclatement.

Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.

Protéger contre le gel.

Température de stockage recommandée: 20 °C.

**7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

**RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle****8.1 Paramètres de contrôle**

**Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

**CAS: 124-38-9 dioxyde de carbone**

VME (France) Valeur à long terme: 9000 mg/m<sup>3</sup>, 5000 ppm

IOELV (EU) Valeur à long terme: 9000 mg/m<sup>3</sup>, 5000 ppm

**Informations relatives à la réglementation VME (France):** ED 984, 07.2012

**Remarques supplémentaires:**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

**8.2 Contrôles de l'exposition**

**Dispositifs techniques de commande appropriés.**

Veillez à une bonne ventilation pouvant être obtenue par une aspiration locale ou l'évacuation générale de l'air vicié. Si cela ne suffit pas à maintenir le poste de travail en-dessous des valeurs limites d'exposition, il faut porter une protection respiratoire appropriée.

**Équipement de protection individuel:**

**Mesures générales de protection et d'hygiène:**

Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.

Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

**Protection respiratoire:**

Pas nécessaire en cas normal

Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.

**Protection des mains:** Pas nécessaire en cas normal

**Protection des yeux:** Pas nécessaire en cas normal

**RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques****9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

**Indications générales**

**Aspect:**

<b>Forme:</b>	Aérosol
<b>Couleur:</b>	Incolore
<b>Odeur:</b>	Caractéristique
<b>Seuil olfactif:</b>	Non déterminé.

<b>valeur du pH à 20 °C:</b>	7,0 - 8,0 (Données sur le principe actif)
------------------------------	--

**Changement d'état**

<b>Point de fusion/point de congélation:</b>	Non déterminé.
<b>Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:</b>	100 - 190 °C (Données sur le principe actif)

<b>Point d'éclair</b>	Non applicable.
-----------------------	-----------------

<b>Inflammabilité (solide, gaz):</b>	Non applicable.
--------------------------------------	-----------------

<b>Température de décomposition:</b>	Non déterminé.
--------------------------------------	----------------

(suite page 4)

Nom du produit: SONAX Spray détecteur de fuites

(suite de la page 3)

<b>Température d'auto-inflammabilité:</b>	Non déterminé.
<b>Propriétés explosives:</b>	Non déterminé.
<b>Limites d'explosion:</b>	
<b>Inférieure:</b>	Non déterminé.
<b>Supérieure:</b>	Non déterminé.
<b>Pression de vapeur:</b>	Non déterminé.
<b>Densité à 20 °C:</b>	1,03 - 1,04 g/cm <sup>3</sup> (Données sur le principe actif)
<b>Densité relative</b>	Non déterminé.
<b>Densité de vapeur:</b>	Non déterminé.
<b>Taux d'évaporation:</b>	Non applicable.
<b>Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:</b>	Entièrement miscible
<b>Coefficient de partage: n-octanol/eau:</b>	Non déterminé.
<b>Viscosité:</b>	
<b>Temps d'écoulement à 20 °C</b>	10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm) (Données sur le principe actif)
<b>9.2 Autres informations</b>	Pas d'autres informations importantes disponibles.

**RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité****10.1 Réactivité** Aucune réaction dangereuse connue.**10.2 Stabilité chimique** Stable dans des conditions normales.**10.3 Possibilité de réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue.**10.4 Conditions à éviter**

Récipient sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C. Ne pas percer ou brûler même après usage.

L'augmentation de la pression induit un risque d'éclatement.

Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.

**10.5 Matières incompatibles:** les agents oxydants forts**10.6 Produits de décomposition dangereux:** Pas de produits de décomposition dangereux connus**RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques****11.1 Informations sur les effets toxicologiques**

Il n'existe pas de résultats toxicologiques concernant ce mélange.

**Toxicité aiguë** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.**Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:** Pas d'autres informations importantes disponibles.**Effet primaire d'irritation:****Corrosion cutanée/irritation cutanée**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis (méthode conventionnelle).

**Lésions oculaires graves/irritation oculaire**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis (méthode conventionnelle).

**Sensibilisation respiratoire ou cutanée**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis (méthode conventionnelle).

**Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)**

Aucune des substances ne présentent des effets cancérogènes, mutagènes ou dangereux pour la reproduction connus.

**Mutagénicité sur les cellules germinales**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Cancérogénicité** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

(suite page 5)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 17.07.2018

Numéro de version 1.00

Révision: 13.01.2017

**Nom du produit: SONAX Spray détecteur de fuites**

(suite de la page 4)

**Toxicité pour la reproduction**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Danger par aspiration**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### RUBRIQUE 12: Informations écologiques

**12.1 Toxicité** Il n'existe pas de données écotoxicologiques concernant ce mélange.

**Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.

**12.2 Persistance et dégradabilité**

**CAS: 14960-06-6 Sodium Lauriminodipropionate**

Biodegradation >60 % (OECD 301 B Ready Biodegradability - CO2 Evolution)

**12.3 Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.

**12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.

**Autres indications écologiques:**

**Indications générales:** Ne pas laisser parvenir le produit dans l'environnement, de manière incontrôlée.

**12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB**

**PBT:** Non applicable.

**vPvB:** Non applicable.

**12.6 Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

**13.1 Méthodes de traitement des déchets**

Déchets dangereux selon l'ordonnance relative à la classification des déchets

**Recommandation:**

Les déchets doivent être éliminés selon les directives locales émanant des autorités compétentes en la matière.

**Catalogue européen des déchets**

15 01 10\* emballages contenant des résidus de substances dangereuses ou contaminés par de tels résidus

### RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

**14.1 Numéro ONU**

ADR, IMDG, IATA UN1950

**14.2 Désignation officielle de transport de l'ONU**

ADR 1950 AÉROSOLS

IMDG AEROSOLS

IATA AEROSOLS, non-flammable

**14.3 Classe(s) de danger pour le transport**

ADR



Classe

2 5A Gaz.

(suite page 6)

FR


Date d'impression : 17.07.2018

Numéro de version 1.00

Révision: 13.01.2017

Nom du produit: SONAX Spray détecteur de fuites

(suite de la page 5)

<b>Étiquette</b>	2.2
<b>IMDG, IATA</b>	
	
<b>Class Label</b>	2.2 2.2
<b>14.4 Groupe d'emballage ADR, IMDG, IATA</b>	néant
<b>14.5 Dangers pour l'environnement: Marine Pollutant:</b>	Non
<b>14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur</b>	Attention: Gaz.
<b>Indications complémentaires de transport:</b>	
<b>ADR</b>	
<b>Quantités limitées (LQ)</b>	1L
<b>Catégorie de transport</b>	3
<b>Code de restriction en tunnels</b>	E
<b>"Règlement type" de l'ONU:</b>	UN 1950 AÉROSOLS, 2.2

**RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation****15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement****Prescriptions nationales:**

Allemagne:

Officiellement certifié DIN-DVGW (n° d'enregistrement NG-5170CM0029).

Répond aux exigences de la norme DIN EN 14291.

**Indications sur les restrictions de travail:**

Respecter les limitations d'emploi pour les jeunes.

Respecter les limitations d'emploi pour les femmes enceintes et pour celles qui allaitent.

**15.2 Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.**RUBRIQUE 16: Autres informations**

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

**Phrases importantes**

H281 Contient un gaz réfrigéré; peut causer des brûlures ou blessures cryogéniques.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

**Acronymes et abréviations:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

(suite page 7)

FR

**Fiche de données de sécurité  
selon 1907/2006/CE, Article 31**

Date d'impression : 17.07.2018

Numéro de version 1.00

Révision: 13.01.2017

**Nom du produit: SONAX Spray détecteur de fuites**

*Aerosol 3: Aérosols – Catégorie 3  
Press. Gas R: Gaz sous pression – Gaz liquéfié réfrigéré  
Eye Irrit. 2: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 2*

(suite de la page 6)

FR